

شیرزاد حهسهن (چیروکنوس)، بو "رهخنهی چاودیر":

نووسین هه ولیکی به رده و امه بُوهه لکولینی روح و چوونه ناوئه و بیره تاریکه يه که پیی ده و تریت  
ته مهند و گه رانه به دواي گه و هه ری خه میکی بزر بwoo که تا هه نووکه نه مدوزیوه ته وه

که لهه را ژاوه نیو کله ساواکهی من..  
تئى نىدەگە يېشقەن  
برۇھىن ئە و مامۇ ستىياتەت..  
كە نەيان دەزانى بۇ نىيۇكمان ھىشىقتوەتەو..  
لە سۆنکەي ئە و گوناھە كە بىرىھى يە يانىانى ساردى  
فە لاقەيان..  
دەكىرىدىن

کن سه رو قزی به خورشت و تلو نه دیومانی  
دده‌ی!؟!  
من زور و هر سم له و پیره کیسه‌له‌ی نه مردو و هو..  
نه هه زار ساله جوولی..  
هوشایری شوره - کورستان..  
هر گوئیکت له ته روحیکی چیماوی منه نیزراوه  
منالیم هه ره موموی بالا که ردانی کیلی بیاو  
چاکه کانت بوبو  
م حسره‌ت کیشانه به دیار ژنه ره شپوشه کانته وه..  
هه لده تروشكام  
بؤ مرازی زور شه منیان به دریان به کیلی مه زاری  
سستی یمیام "وه دندووسان  
تو بؤ من نه و به دره نامه رده ببوی  
که قفت نه بوبو جاری به دروش به کیلیکه وه  
بنووسیی..  
بقرسیی..!  
وهی له مهمله که تی قهیره و بیو دژنه کانت..!

دلم ته نگه.. کوان ٿئو چوار خوداوهنده هی با پیره هم  
دھبیهه رستن  
کوا په رستگایه کی دارماوي ٿئو وان..  
تا منی مال به دهرو شاربیده در بو تنه شهوتی تبا  
بسروهوم؟  
دلم ته نگه.. ٿئم سه فهره که هاتمه هو..  
به کو ڻا له خناکو هکانت بلئی با توزی به رینتر بن  
سه ربانه هکانت بستیک بلند ترو  
سه قامه شنیتے هکانت توزی چولنر  
سه رم کیز ڻه..  
با شُورشی نیو چایخانه هکانت که من خاموشتر  
ٿئو جیلانه قومار له سه ر عورمی کئی ده کهن..?  
مه ستو ماندووو.. مردووکه هکانت.. له داخی کئیه  
مه مو شهوتی خو ڏه کو ڙن..?  
تو ٿئو کچه خو شناوه بوبویت سیلیم گووکره  
نه بیبوو..  
شه یدادت کرد  
که چی هه نووکه ش بیو ڙنیتیکی سالانه ٿئو تاقه  
کرا سه هی له بر تایه  
له خومی ده گریت..  
هه میشے ناؤ میدم ده که هی.. هه میشے  
جار نیبیه نه یه مه وه دارستانیتک سه فهري ٿئه به دی  
نه کر دینی  
په یکه ری شه هیدیتک کول لله ويلى یه رنه که وتبئ  
ته واو.. به سه رچوو سه ردہ مهی کچه پاکیزه هکانت  
ٿئو کچانه هی لخه وه کانیشما خویان به ده ستھو وه  
ندر دارا..!  
به سه رچوو سه ردہ مهی کوره دلپاکو جو امیرو

چه له نکه کانت..!  
بمیه خشنه..  
با بمبه خشن گشت دره ختنی نیو دارستانه کانت  
مناتیکی بی غیرهت بوم..  
نه جولانه یه کم تیا هله لبه سست، نه جوله که یه کم  
کوشتو  
نه هیلانه یه کم نغزو کرد.. نه روزی پیا هله که بام  
با بمبه خشن.. هر همه مهو و چمه رو ووباره کانت  
نه ماسی یه کم تیا کرتن.. نه روزی مهله  
با بمبه خشن ئه و قیره کچانه سالانیکه که زی  
سپی دده فونه و  
منم گوناهبار.. منی که رو بی زیان.. لهداهول و  
مردو وتر له سه رکیلگه کان  
نه مویرا.. نه بیمه میردو.. نه دهستکیران  
له بیستانه کانت و یستم شه مامه بم  
چه شنی بر که کندوره زر دریان کیششام  
بو پاکبوونه ووهی گوناهه کانت  
(عیسا) یه کی سه ر خاچت بم  
چ بی هووده بیو خوین رزانم  
ئاخ.. من عمری جوانیم.. له ولی.. لهدکولیتی  
مریشنه کانت  
به جی ما..  
ساتانی هنلاکه دزین..!  
و کو لانانه یه پیچ و لوبون وک که ردملوول  
له کولانه ئه و سه کانه و ده درم دهنان..  
تا خوم بو تاویک تیا بسرهوم..!  
راویز:  
ئه ربائیلول: ناوی کونی هه ولیر که واتای چوار  
اوهدنه که ده کیه نیت  
مهزاری (ستی ئیمام).. چاکیکی دیرینه  
مولیر که کچان و ژنان پنر بو رازو نیازو مران  
نه سه ری



ئەربائیلو  
دەقى: شىرزاپ حەسەن

لهوی.. لهژورریکی بئی پهنجهره.. سهربیانی  
سەردەن و بیزېڭ  
ژۇورىك.. تەنگو تارىك و رەش داڭەراو..  
ژۇورىك لهژورەكانى توۋەخ كە خودا..  
بەپېكەوت لهدەستى كەوتتىتە خوارى..  
لەدایك بۈوم..!  
لهوی.. لەكۆنلىنىكى تەنكەبەر.. مەنالىم بىن كەمە  
سووتا..  
كۆنلىك تەنكىتلەرە حەمى دايكم..  
ئەربائىلۇ.. بەپېرە قەلات بلى:  
ئەي پېرىرە كىسىەلى لەپەرو و روو كە وتۇو  
من خۆزكەمە هەر جارەدى كە دېمەمە  
بىيىنم: هەرتەنها بىستىك لەجىتى خۆي بلەقى..  
بچولى..!  
ئاي كە مىڭۈ درۇزىنە: لەسەر پىشتى ئە و پېرى  
كىسىەلە  
داريوش و ئەسکەندەر و ئەسپەكانى مەغۇول  
خالىسکان  
بەچى دەچى..  
كە مەنالە چەتۇونەكانى قە لاسەدە و يەك جار منياز  
بەزاند..  
كى ئىمېرۇ ئەم "مەكتەبانە" دەبىينى  
كە لەگەلەنەر حەر فەتكىقى سەرۇودو ئايەتىك  
ماھۆستاكان جامىكى تىفو فەرەتكىكى جىنپۇيان..  
پى دەبەخشىن  
ئۇ بۇ من جىكە لەچايخانىيەكى پىر لەچەرە دووكەل  
ھېچى تەنەبۈوبىت  
لهوی بۇو.. باوكمان خۇون و خەندەوە كايدەتى  
شەوانى ئىيمەه..  
بەدەستى ئەزىزىف دەدپاند..!

تو ئە و کچانه بیوویت..

لە بەردەم تا خۆم دەکرد بەنۇكە و بى نەدەکەنیز  
ئە و کچانهی مەگەر بەریکەوت لەپاسىكدا بەمدىيما  
بە خۇپا و كۆلى تىبىي شەرمەنە و  
ئە و كىتىبانە بى مەروھاتنە سىنى و بەرۆكى ساوا!  
ئەوانى

لە منى كەپ و لال دەشارىدەوە  
تۇ شەمەندەفەرى ئەو خەونە زىزم بۇويت..  
خەونى سەھەر و تاڭ بەدانە بەزىن  
كەچى مەدىيىس دەستخېرۇت كەرم  
ۋىسەنگە خەونە كامنە نۇوكۆ زىندانى لۆقى و  
چەتە بەستە زمانە كانتە  
واى لەو شەمەندەفەر غەمكىنەي من.. ئاقەرۇز..

زېنگ گەرتۇو  
بى هوودەش باران بەسەريدا دادەكا  
ھەركە دېمەوە دۇعا دەكەم..

خوا هاوار رەوو خابىن مەنارەي چۈلىم.. ياسىتكى د  
باليى كەربىنى

كى ئە و پىباسە پەلقەھەرانەي عمرى جھىلىم  
دەبىتى

ئە و شۇستە هيچانەي من فرمىسىكى پەنهام  
بەسەردا رىشتەن

كەبىن قاچ، بى سەر، بى دل دەكە رامەھە و مائىن..  
كە تاشە و خەوتان دوو دۇزىن تىايىدا دەجەنەنكان..  
ئىمەش دەبۈوبىن بەتىرۇ كەوان و قەلخان..

جارى كۆزراوو.. جارى بىرىندار  
كۆشكە هەر راز اوھەكانىت من بەردم تىيا كىشىشان..  
بىگەرى.. هەنۇوكەش فرمىسىكى ۋارقە و ..  
ھەناسەي ساردم و الەوى

تەلەو كەرەكە فيكتانەت كە چۈورۈھەكانى مەنيان  
دەتواندەوە

بە لەعنت بىن ئە و گەرەكە كى و خاموشانەت..

له گوره پانی چیمه نتو کراوی قوتباخانه کاندا هاوار  
بکهیت (چهند دلگیر و شیرینه!) له کاتیکدا ئاور  
دددیتیوه مامؤستا وەك شوانی دلېھقى مەپو بزو  
ھیزه ران و داری هەلگرتیووه. مندالى من وەك  
زوربەی مندالى هاواھەل کانم هات و چۆيەکى  
بەرددامبو لەنیوان دۆزەخى مالۇ دۆزەخى  
مەكتەب، ھەلیته ھەندىنک لەهاواھەل کانم

لئینیفیه کی هیلاک کہ بت و مت له لو لیفہ شرہ دھجو  
کہ (قانع) ای شاعیر زہمانیک بہرلہ وہی من له دایکبم  
له شیعریکی خویدا و مسقی ٹئو لو لیفہ شرہی خوی  
کرد و وہ، یہ کہ مین شیعر کہ کاریگہ ریبیہ کی نہ زہلی  
له من کرد و وای لیکردم خهون بے وہوہ بیبنم زوو  
گهورہ بمو وہک (قانع) بیمه شاعیر



## چیر و گنوش شیرزاد حه سه

وہسفی سیحراوی

له که په کنی  
(کوران و کلگن) که مو زور له من به خته و هر تر  
بوون، هه شبونون له من په رپو ووتتر، کوره کان  
پتر له سه گه به هر مللا ده چو وین و کچه  
هاوزا کانمان پتر له چه ند مه لینکی به ند کراوی  
ناو قه فز ده چوون.  
تا هه نووکه ش لای من ئه و شیعیری  
(لینه شبره) ای قافع- ی شاعیر هه مان سیحری  
جارانی ماوه که مانای هه موو سرو ووده کانی  
به تال کرد و هو و گومانیکی چکوله لی له لام دروست  
کرد، که نیشتمانی ناو سرو ووده کان خاکیکی  
دیکه یه که ئیمه تا هه نووکه ش نه ماندوزی وته وه..  
هه رئه و گومانه ساده یه گه ره بوبو و ام لیده کات  
هه میشه تورو وه غه مگین بم (ئیندگار ثالن پو)  
و تنه ئه وه ریانیک بوکه پتله گرانه تایه که ده چو  
که هر گیز لیت نه بیته وه.. حه زده که هم لیره بوهست  
چونکه هه خوم ماندو و ترده بم و هم خوینه ریش..  
گر هیزم هه بیچ ده نتیو چیرو کی دیکه وچ و هک  
یاداشت و سرگوزشته باس له و سه فرهه دریزه  
ده کم که و هک رو بواریکی سو وتاو به ناو  
جهه نه مدایی ده کرد و که س به مرگی ئه و هم موو  
ما سیانه نه ده زانی که هه ریه که و تامی تالی  
خویناول له زاریدا له ویدیکه جیاواز بوو  
نو و سینه و هی ئه و هه موو فرمیسکو دل پانه ای  
ش وانی زستان له خوی ده کردین چ ئه رکیکی  
کوشندیه.  
هه قایه تی مندلائی بی هه قایه تی کهوره کان که  
دل په قانه مامه له یان له ته که ده کردین هیچ مانایه کی  
نییه، هه قایه تی زه برو زه نگی باوکه کان و مه لاکان و  
ماموستا کانی قوتا بخانه و و هستا کان له سه  
داوکه وتن له هینانی جامه ئاویک، یان له به  
نه کردنی، دوو ئایه تی، قورئان و له برجوونه و هی

هه میشه ماله و مال، زیان  
به کوله وه، کری گرته بووین تا  
ته مهندی هه رزه کاری، پاشان  
ووین به خاوه نی یه ک روور،  
هه ر نو مانگ جاریک..  
ندالیکمان ده بوو

## سازدانی: ئاسو ھاشم بەشی دووھە

که له گوئی مندا و هک زرنگانه و هی  
هه زاران زنگی فیگاری و خم ده زرنگیت و هه  
گریانی نه براوهی دایک بwoo، سه ردولکه و  
لاآوندنه و هکه که روحی ده رده هینام له و هختی  
لانک راژه نندنا، ده توت فرجکی به خم  
کراوهه و هه میشه ناما ده بwoo بجیته هه مو  
پرسه کان و تیر بگری. به پیچه و آنه و هی باوکم  
که دلی له برد داتاشرا بwoo، هر گیز نه ده گریا،  
بتو یه که مجار که بینیم گریا ئه و کاته بwoo که  
له سه ره تای شه سته کان ده رده ئه سپ و  
هیست بر لایو بیوه و (ئه سپه بوره که) باوکم  
مرد، ئه و پیاوه ئه سپه که خوی  
له منداله کانی خوشتر ده ویست، دواي  
مه رگی ئه سپه که بچه ندین سال به بی  
ش هرم و شانازی بیوه ده وو باره ده کرد و ده  
که ئه سپه که کی له هه مو دونیا خوش و ویست  
بwoo، تا مردنیش داواي ده کرد که ئه و  
وینانه ئه و پیاریزم که له گه ل ئه سپه که دا  
گرت تو ویه تی.

ئه و ييئه ي باوكم كه له خيالي مندا زور زهق ماوه، دانيشتى همميشە ئه و له سەر ميزى قومارو تاولە و دۆمینە، هەمو قومارو كەمەكانى دەزانى، زور شانازى دەكىد كە پۇلە كانى دۆمینە و كاغەزى قومارە كان دەنئىو دەستى بەرانبەرە كانى دەناسىتە و، كە دەيدۈرەن تورپە داخاران بىيانى پىتەگرتىن و هەر كامەمانى دەست بىكە و تباپە زېرى كوشندە پىتەگە ياند لەدا يكەمه و تا چۈكتۈرين مندال. هەر لەشەن كەمە خوشكىيلى كۈرپەلەمى نەكىرت كەنە خۇش بۇو ناشيرىتىرين شەھى پېر لەخەمۇ گربان و خنكانى ئىمە، (پەروين) اى ناو بۇو، لەيادىمە كە دەيىوت زارۆك.. ئە و مدارە كىركە و ..! ئە و كچە نە خوشە كە لەكىرت كە هيىشتا مەلۇتكە بۇو. و كە ئە وە كە گەنۋەرە كە بىدا بە دىواردا.. داي بە دىوارە كە و مرد.. تا بەيانى گربانى بە دىيار گربانى داي كەمە و، هەر شەشى لېتكىدىن كە لائى كەس نەتىنى مەركە كە نەدرىكتىن و بلىتىن بە درەرى خودا مىد!

دیکه نین، نووسین ههولیکی به رده و امه بنه  
ههلهکولینی روح و چوونه ناو ئو بیره تاریکه  
که پینی ده و تریت تهمه نو گهراپه بدواوی گوهه رهی  
خه میکی بزربو که تا ههنووکه نه مدوزیو و دهه  
دهست لیدانه له و چینه بريندارانه روح، داهینانی  
راسته قینه هاوشانی ئو رۆزگاره رهشانیه که ن  
ژیاوین، هه روک چقون روحی شهپرانگیزو و ترانکه  
هاوتای ئو زیابنیه که دهبو خوش بژینن. که چو  
هرگیز نه زیابن و خوش نه گوزه را. لهم ماوهه ده  
بیرم لهوه ده کردوه به نووسینی چیروفکیک باس  
له و شهودی مه رگو کوشتنی (پهروین) ای خوشک  
بکم. به لام دواهه سال هه بر بوم نه کراوه، و  
هه ستده دکم من له نیو گه مهی نووسیندا زوق  
گه راوم بق راوكدنی خهیال، به لام خودی ئو زین  
جهه نتم ئاسایه چ پئیویستی به خهیاله، رهنگه ئو  
يان ترس و بی به هره دی خوم بیت يان حه قیقه تیکو

نه مهنى هه رزه کار  
ووين به خاوه نى ي  
نهر نو مانگ  
ندالىكمان دەرەوە

لهکوئی.. که مال و  
مهکتے به کان له ولاتی مندا جهه ننه می گه وره بن..  
بتو مدلائیکی برسی و ترسنستک و شرمن و زه لیل  
به دهست گهوره کانه و چون چونی (خودا و هدنه  
ئاهه داره هکاته ه) و نه هکتنه که ناشی بنه